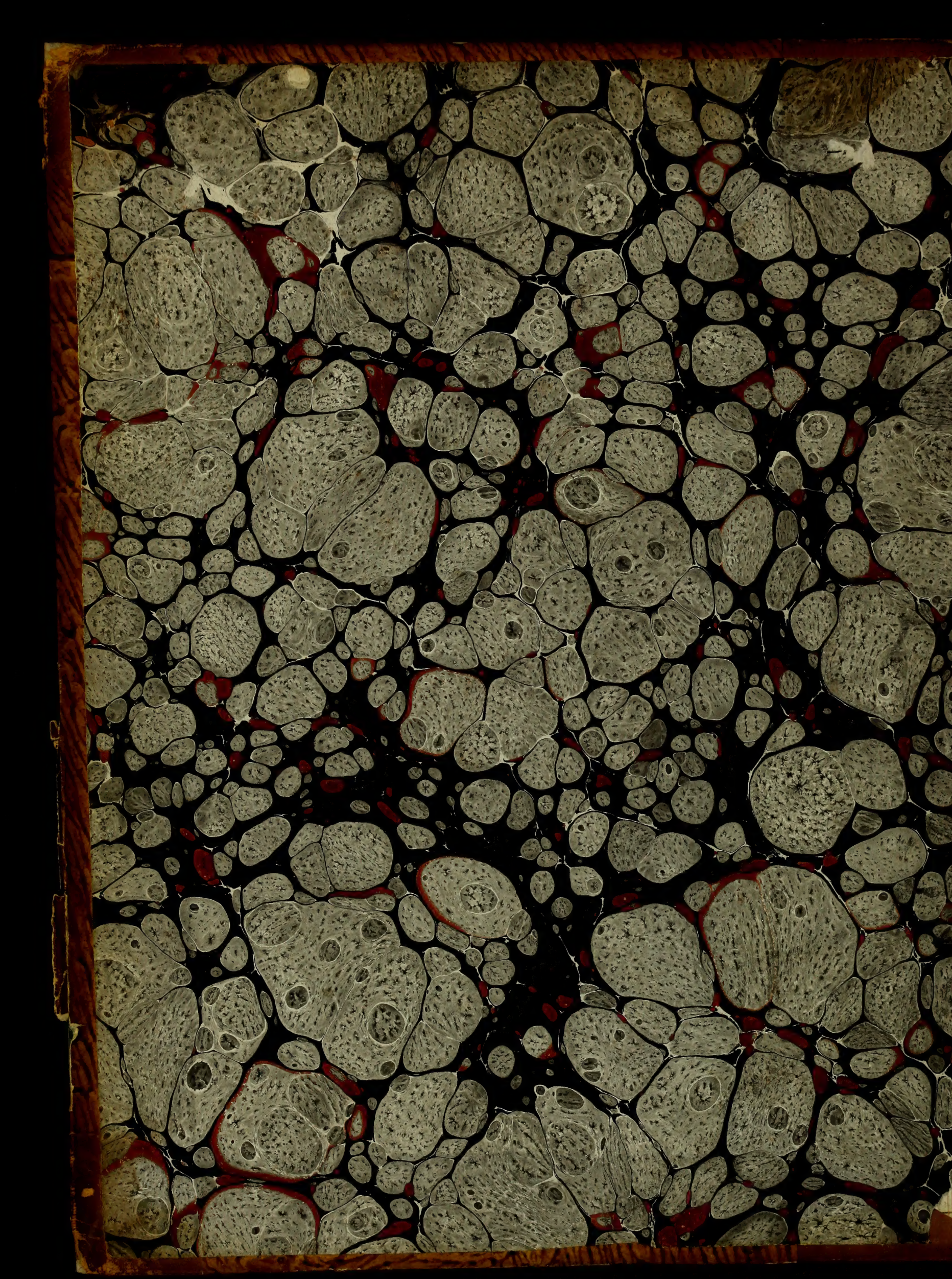
Agnès Sorel

1865

Opéra comique en 3 actes



1865.

THEATRE ROYAL.

M

LES COMÉDIENS ORDINAIRES DU ROI

Donneront, aujourd'hui Mardi, 3 Août 1824,
abonnement suspendu,
(tous billets et entrées de faveur généralement supprimés),
La 1.re représentation de :

Agnès Sorel,

Opéra en 3 actes, paroles de Mrs. Bouilly et Dupaty, musique de M.***

DISTRIBUTION.

Charles VII, roi de France,	Mrs. Delos.
Jean d'Orléans, comte de Dunois,	Batiste.
Sire de la Meiguelais, châtelain, oncle d'Agnès Sorel.	Desessarts.
Sire de Laratinière, gentillâtre ridicule,	Juillet.
Un courrier de l'armée,	Dubois.
Un écuyer,	Brems.
Agnès Sorel, surnommée la belle des belles,	Mesd. Lemesle.
Ernest, jeune page du roi,	Constant-Langlade.
Berthe, fille unique de sire de la Meiguelais,	Henri.

Cette pièce sera suivie de

La première représentation de :

le Volage fixé,

Ballet-anacréontique en 1 acte, de la composition de Mr. Duport, mis en scène par Mr. Petipa.

THEATRE ROYAL.

M

LES COMÉDIENS ORDINAIRES DU ROI

Donneront, aujourd'hui Dimanche, 12 Décembre 1824,
pour le 9.e abonnement courant,
(tous billets et entrées de faveur généralement supprimés),
La 7.e représentation de :

Agnès Sorel,

Opéra en 3 actes, paroles de Mrs. Bouilly et Dupaty, musique de Mr. De Peellaert.

DISTRIBUTION.

Charles VII, roi de France,	Mrs. Delos.
Jean d'Orléans, comte de Dunois,	Batiste.
Sire de la Meignelais, châtelain, oncle d'Agnès Sorel.	Desessarts.
Sire de Laratinière, gentillâtre ridicule,	Juillet.
Un courrier de l'armée,	Dubois.
Un écuyer,	Brems.
Agnès Sorel, surnommée la belle des belles,	Mesd. Lemesle.
Ernest, jeune page du roi,	Constant-Langlade.
Berthe, fille unique de sire de la Meignelais,	Henri.

Suivi de

LA NAISSANCE
DE VENUS ET DE L'AMOUR,

Ballet-anacréontique en 2 actes, de la composition de Mr. Petipa, musique de Mr. Mas.

1865.

Agnès Sorel.

opéra-comique en 3 actes.

Paroles de Mrs Bouilly et Duputy.

Musique d'Auguste De Reellaert.

Représenté sur le théatre Royal de Bruxelles.

CONSERVATOIRE ROYAL
Bibliothèque
BRUXELLES

1865. j. Ouverture.

flauti

oboe

Clari-netti

Corni in F

Trompette in F

fagotti

3 tromboni

tymballi

Maestoso.

Corni

ff

ff

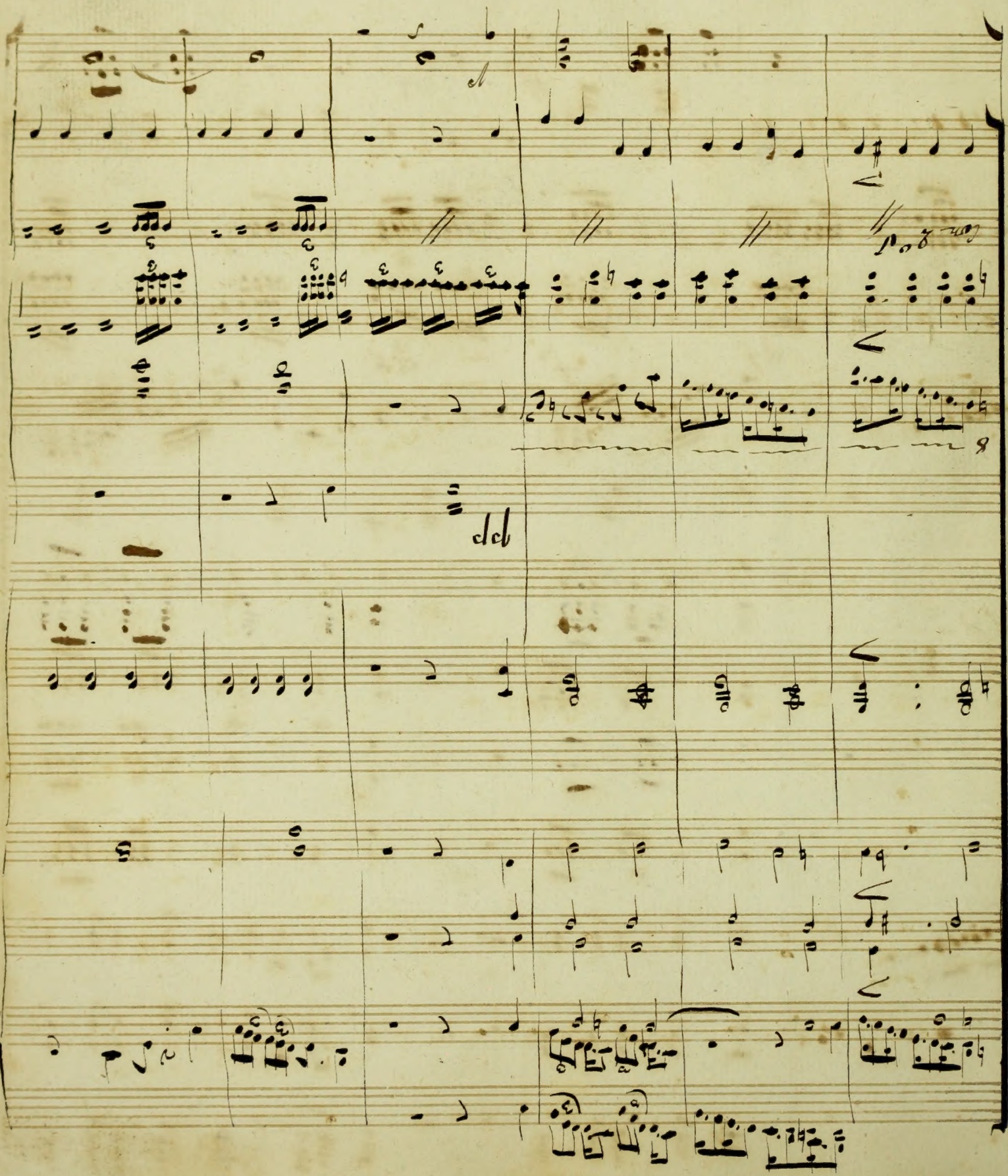
p

fp

fp

fl

Corni in C



8

f

8 loco

8 loco

all.° molto

oboe

solo

p

p

p

p

p

Corni in C

Allegro molto

Con 1mi

solo

Solo

col oboe

Cres

8

loco

8

dol

Cres

Cles

r° 8ve du 1er V.re

2° 8ve du

2° V.re

1° con V.re

2° con V.re

col ob

8

8

Cles

loco

ff

loco

con 8va

ff

mi mi mi

di di di

Con 1° Tᵒᵒ

8a alta

8a bassa

Violoncelli

f

dim

dim

ya bassa

dim

pp

Viol.

pizzicato

Solo

Solo

con Clarinetto

cres

cres

ff

col Ob

col Basso

ff

ff

col Basso

loco

8

loco

con 1° q.a bassa

dol

dim

8

dim

dim

p

Vni soli

Cont.Bs pizzicato

pizzicato

Con Violini

Vc. Basso

Colarco

Cont.te

con Corni

con V^os octava baſſa

Solo

p

Solo

pp

Cres

1° Con 1° V°
2° Con V 2°

1° Con 1° V°
2° Con V 2°

Cres

Cres

8 con 1° 8° 8a

8 con 2° V 8a

8

8

Cres

9a 2da 1o V.o

9a 2o V.o

Con 1o V.o

Con 2o V.o

Col ob

8

8

Presto

Mob

presto

1° Con clarinetto 1°

2° Con clar. 2°

Con Corni

8va alta

8va

Con Cornu

coh Clarinetti

fl. con clarinetti

loco

à Gratz
28 9bre 1822

N° DUO. après l'ouverture.

1re acte.

Flauti

Hoe

Clari. netti

Corni in C

Fagotti

W

p

BERTHE

LE PAGE.

p

Allegretto

cres

cres

f

f

f

p

p Consul tons la fleur des a mants Sa chons si la pa -

-ge est fi de le mais, cet-te fleur m'apprendroit-elle si je dois croire

-re à ses Sermens mais cette fleur m'apprendroit elle, si je dois croire à ses Ser-

forz

mens, si je dois croire à ses ser mens; mais cette fleur m'apprendroit elle si je dois

croire à ses sermens

par ma grace, ma gentil lesse

Violoncello

j'ai du capti- ver sa ten- dresse le page a vrai

ment fort bon gout, le page a vrai ment fort bon gout mais

p

m'aimera-t-il

sans cesse

Violoncel

1° con 1° Violino

un peu, beaucoup, tendrement pas du tout, un peu, beaucoup tendre-

(elle effeuille la fleur)

Cres

po co

1° con 1° Violino

ment, pas du tout, un peu, beaucoup, tendrement, pas du tout, un peu beau-

a vec quelle si - nesse Bathe inter

à poco

Con.° Viol

-coup, tendrement, point du tout, un peu, beaucoup, tendre-

-roge cet-te fleur si j'en croyais ma tendresse l'oracle,

ment, pas du tout, un peu, beaucoup, tendrement, pas de

ci ne se roit point trompeur ne se roit point trom

p

cres

tout, un peu beaucoup que ton te crainte cesse livrons-nous au bonheur. que

peur

& un peu plus lent

toute crainte cesse livrons nous au bonheur si l'o - rage de m'abuse, l'amour en est la

-cuse et doit pardon ner mon erreur si l'o- ra-cle m'a buse, l'a -

si l'o- ra- cle l'a buse, l'a mour en est l'ex

mour, en est l'ex cuse et doit par don ner mon er ner, mon er reur, et doit

-cuse et doit par don- ner, par don- ner mon er ner mon er reur

pardon ner pardon ner mon er-reur

pardon ner pardon ner

pardon ner pardon ner — son er reur

Vous etiez là, monsieur le page par-

-peur. près de moi, son cœur pal pite

-peur près de vous, mon cœur pal pite et cet o -

Cres

et cet - o - racle est moins trom-peur

et cet o - ra cle

est moins trom

- racle est moins trom-peur

et cet o

racle

Berthe

Canto

page

reur

reur

Cres

Je consul-tais

Vous consultiez

la magne

la magne

Ores

con clarinetti 8va alla

-peur cet moins trompeur et cet o-racle est moins trompeur

Ores

-rite la margue rite elle le mon non coit le bon heur

-rite la margue rite en non coit-il le le bon-heur

ah! près de moi son cœur pal pi - te te et cet o - ra - -

ah! près de vous mon cœur pal pi - - - - - - - - te et cet o - ra - - - -

f

ff

-cle est moins trom- peur et cet o- ra cle est moins trom peur

-cle est moins trom-peur

f pressez un peu

et cet o - racle est moins, est moins trom

-pens

15 août 822 à Tolon

f

Les Clarinettes 2e altos

f

et cet o | rade est | moins | trompeur

f

-peur

15 août 1822 à Tulin

réplique :

La Meignelais. Corbleu, jeune cousin.

N° 11 Couplets

All.to

Flauto

Clarinetti

Corni in F

fagotti

W

La Meignelais

f

p

ce n'est pas ainsi qu'on s'y

all.to

prend pour capti ver les bel ... les Celui qui va tout doucement va plus

f

p

f

p

Vite auprès d'elles — le vrai moyen d'obtenir

f p pdlicato

c'est d'inspirer le désir — c'est d'inspirer

point d'orgue pour le 2me couplet.

ritard

le de- sir le plus fin le plus leste s'il ne plait pas j'approche en vain

col arco

ritard

d'un seul mot d'un seul geste on le laisse on le laisse en chemin d'un seul mot

1° tempo

d'un seul geste on le laisse, on le laisse en chemin on le laisse en che-

min on le laisse en che- min

Berthe

oh. c'est bien vrai, cela.

2me Couplet

La Meigne- lais. on peut avec dex-té-ri-té au près d'une maitresse

pour devan-cer sa vo-lon-té employ-er la fi nesse

on s'y prend d'un air gri vois on s'approche en tapinois

il s'approche de Berthe et dit ; et crac (il l'embrasse).

La ratiniere attendez je vais essayer en tapinois...

Berthe un mo ment pe-tit ba din souvenez vous du re frain

Berthe le plus fin, le plus leste s'il ne plait pas d'approche en vain

La M.

d'un seul mot, d'un seul geste on le laisse, on le laisse en chemin

d'un seul mot d'un seul

d'un seul mot d'un seul mot d'un seul geste on le laisse on le

d'un seul mot d'un seul

laisse en chemin on le laisse en chemin on le

laisse en chemin

26 juillet 1822

N. III 1ª Facte.

importantes.

flauti

oboi

Clarinetti

Corni in mi b

Trompetti

fagotti

Vomb

mettof.

tymballi in mi b

W

Dunois

f

pp pizz

pizzicato

all° maestoso

f

Col Oboi

Cres

col flauto

Cres

Cres

f

p

Con 1°

Enfant de

Col arco

f p

mars j'ai consacré ma vie à moisson-ner les plus nobles Lau-riers

pp

1° tempo

Andante

f

andante p 1° tempo

par mon a-mour pour mon Roi ma pa trie j'ai méri té, j'ai méri.

andante.

f

p 1° tempo

role du philippe

trie j'ai meri

Con 1°

-té l'es-ti-me des Guer-riers Enfant de Mars j'ai consacré ma

Cres

f

Con flauto

Con 2° flauto in
con 1° flauto

1°

ff

Cres

Vie à moisson ner les plus no. bles lau riers, par mon amour pour mon

2e Cafsa

toi ma pa - trie pour mon toi ma pa - tri - - - e j'ai mérité l'es.

Rôle du philippe

- tri e j'ai mérité l'es.

ti me, l'es ti me Des guer riers l'es ti me des guer - riers l'es.

Philippe

- time l'es

fp fp fp

fp fp fp

ti-me Des guer-riers. au champ d'honneur, par sa vaul-lance dans les com-

fp fp fp

seuls par sa prudence Du - mois Vous est con- nu Vous est con nu tour-à

Andantino

cor ob

- tour par ses conseils par sa vaillan - - - ce mais près d une beau

andantino.

Solo

-té sen-si-ble il ceſſe d'ê-tre ter-ri-ble pour ſe ſou-

Philipp

té sen-si ble il ceſſe d'e-tre ter. ri ble pour ſe ſou

mettre au pouvoir de l'a mour

mais près d'une beauté sen si - ble

pizzicato

arco

mais près d'une beauté sen - si - ble

il ces-se d'être ter-ri ble pour se sou-mettre au pou voir de l'a

il ces-se d'être ter-ri ble pour se sou mettre au pou-

Italique pour le rôle du

mour pour se sou- mettre au pouvoir de l'a mour pour se sou

col arco

col arco

Philippe on passe ces 5 mesures tout

con 1o

mettre qu'au pou voir au pouvoir de l'a mour

Philippe

Voir, au pouvoir de l'a mour.

All 1ers tempos

for

for

mettre au pouvoir au = pouvoir de = l'amour

Enfant De

for 1er tempo

mais j'ai consacré ma vie à mon Roi pour les plus nobles sauveurs pour mon a

1.er tempo

mon peu mon roi ma patrie - j'ai merité j'ai merité l'estime de l'guerrier

1.er tempo

8va col

En guerre En amour je le prouve En quelque lieu que Jamais

Cres

f

1° con flauto 1°

1° con flauto 2°

fagotti

tromb.

pp

f

f

trouue ou de la gloire ou du plaisir Son vsage est dy reuenir

Cres

son usage est d'y ... ve ... nir ... soit de la gloire soit du plaisir

Son u sage est d'y re've nir Son u sage est d'y re've nir

Philippe

Sage est d'y re've nir Son u sage est d'y re've nir

con 1.e qe basse

con 1.e qe Basse

soit de la gloi re soit du plai sir son u --

dolce

Sa - ge Luft dy zeichen Sonnige

cres

f

p

cres

f

Et d'ij revenir Et d'ij revenir Et d'ij revenir

Col Oboi

N° V. aria 1er acte. Le roi. ací demande explication.

Larghetto.

Flauto

Ob.

Corni E♭

Violoncelli

Le roi

Solo

Solo

p

p

à l'instant même où des mauxqu'on en-

-dure par vous on ces-se de souffrir vos yeux au cœur font naî-

au — tre bles-sure dont ja mais on ne peut guérir

dont ja. mais, on ne peut ritard guérir

suivez le chant

- cœur le jour vous fermer ma paupiere je vous re-trouve à mon re

all°

Veil pour mais vous perdez le je ne puis plus longtems me

allegro.

taire, plus de feinte plus de détour agnès je

cède à ta puissance, je reçois l'aveu l'aveu de mon amour je cè-

. de ā ta puis san ce, on reçois l'a veu de l'a mour ze - lois l'aveu, l'a-

Suivez la voix

-veu de mon a mour près d'a gnes la reconnois-san - ce con -

. duit aisément à l'amour près d'agnès la reconnois- dance con

duit aisément à l'amour plus de feinte, plus de détour ; plus de

feinte plus de dé tour

agnes je cède à ta puis

- sance re-çois l'a- veu de mon a- mour je cè de à ta puissan -

-ce oui re-çois l'a-veu de l'amour oui re-çois l'a-veu de l'a-

mour, re-çois l'a-veu, l'a-veu de mon a-mour re-çois l'a-

feu de mon a-mour, le feu de mon a-mour

Le roi se

jette aux pieds d'agnès

Volti subito.

29 7bre 1832

à Tollin.

Scène 14.me

Agnès, Le roi, Dunois -

Flauto

Oboe

Clarin

Corni E

fag.

Agnès

Le Roi

Dans le fond de la scène

Dunois recit

quel est ce jeune audacieux

V.1o

2o

Alto

Vc.

à part (Selevant)

Ciel, Dumois Surprise extreme

(à part)

C'est le Roi, le Roi lui-

all.to

tempo

après en faisant la réverence

pp. Le Comte de Dunois se présente en ces lieux

même

ad tempo

p

10

all.to

Le Roi fait des signes d'intelligence à Dunois.

fp

à part

que je crains que je

à part

ah combien com-

à part

il m'im pose il m'im

crains sa pré sence quel est donc son pro jet que je crains, que je

bien sa pré sence dé - range mon pro jet ah combien, com -

pose si lence quel est donc son pro jet il m'impose, il m'im

crains sa pré sen ce, que je crains, que je crains sa pré —

-bien sa pré sen ce de --- ran ge de ran — ge mon pro —

-pose si - lence quel est, quel est donc son pro

f

Sen ce quel est donc quel est donc son projet ca chons, ca chons

jet, de - ran ge mon pro jet sachons, sa chons

jet quel est donc, quel est donc son pro-jet sachons, sachons

f

avec pru den ce avec pru den ce mon trou ble et mon se cret ca-

lui ca-cher mon se-cret sa-

de'cou vrir son se cret sa-

chons mon trouble et mon secret

-chons lui cacher mon se-cret

-chons découvrir son se-cret

f

que je crains, que je crains sa présence qu'est donc son pro

ah! combien, combien sa présence, dé - range mon pro-

il m'im pose, il m'im pose, si - lence qu'est donc son pro-

ri fa la

mp

-jet que je crains, que je crains sa pré sen ce, que je crains, que je

-jet ah, com bien, com bien sa pré sen ce dé - range, de

-jet il m'im pose, il m'im pose si lence quel est, quel

Crains sa pré - sence quel est donc, quel est donc son projet

ran - ge mon projet, de - ran - ge mon pro - jet. sa -

est donc son pro - jet, quel est donc, quel est donc son projet

f

Ca chons a-vec pru den ce mon trouble et mon se cret

chons ca chons a vec pru dence lun ca cher mon se cret

ca chons a vec pru - den - ce découvrir son se cret

f

f Ca-chons a-vec pru-den — ce mon trouble et mon se-cret

Ca-chons a-vec pru-den — ce lui ca cher mon se-cret

Ca chons a-vec pru-den — ce De cou vrir mon se-cret

pizzicato

pizzicato

mon trouble et mon se cret mon trouble et mon se cret mon trouble et mon se

lui ca cher mon se cret lui ca cher, lui ca cher mon se

de'cou - vrir son se - cret, de'cou vrir son se cret de'cou

col arco

col arco

cret mon trouble et mon cé cret

cret mon Se - cret

Voir Son Se cret

III

31 X^br 1823

à gand

réplique

Dunois. de plus chers convives.

La Hatinière apart. pas du tout fier.

FINALE. Page.

flout

ob

Clar.

Corni in Re.

Trompette in R

fagotti

Comb

agnes

Le Roi

La atiniere

Dunois

La Mei nelais

Solo

par mille soins empres sés d'un he

Le Page

Berthe

Allegro moderato

f

f

f

p

nos fixons le suffra-ge à la gloire offrons notre hom ma ge, nos se

f

- tous aux pauvres blessés à la gloire of-frons notre hom mage, nosse

Agnes

Cours aux pauvres blessés par mille soins empressés d'un he

Sous aux pauvres blessés
variante pour Agnes

par mille soins empressés

p

p

-tos fipons le suf- frage a la gloire offrons notre hom mage nos se

les se

nos se

tes se

nos se

p

cours aux pauvres blessés

fa

à Agnès

pour soulà ger sa blef sure, Chère A

violon.

Le Roi

pour soula-ger ma bles|sure belle a-

gnès donner lui le bras

(à part)

Comme lui j'ai ma bles sure, appuye-z vous sur mon

à Edmond

grès donner-moi le bras

bras

pour Soula

pour Soula

unous

ah quel supplice, ſen durer d'a gnès d'a gnès d'accepte le bras

ger votre blef-sure ap puier-vous sur mon bras

ger ma blef-sure ah, donner-moi le bras

(à part) parmi les Grands moi je si

(à part) ah! ne nous

pour soula ger Votre bleſſure appuyez-

jure car je vais etre du re pas

de - con cer tons pas

pour soula ger Votre bleſ - sure appuyez-

Vcl.

Cont

-vous sur mon bras

à part

moi je ris de l'a - ven tu - - - re, mais le

Vous sur son bras

Vous sur son bras

Comte en-ra ge tout bas pour soula-ger ris de l'a-Ven-tu re mais le votre bleſ ſure ayez pitié.

pour soula-ger

-vous sur mon bras ap-pui-er vous

Comte en ru-ge tout bas

mais le

ap-pui-er vous

le comte en ru ge tout

comme je vais figu

La meigne-lais!

Dunois

Do tre fief

sure Dunois

chère a gnes don ner

re nous de con certons pas

re

Cres

Sur mon bras oui Sur mon bras appuiez

Comte en rage tout bas, mais le comte en ra - ge tout bas, mais le

Sur son bras oui Sur son bras oui

bas tout bas oui le comte en ra - ge tout bas le comte en -

rer au re-pas comme je vais figurer au re pas, fi - gu

lui le bras don-ner- lui le bras don - ne-

nous de con cer tons pas. ne nous dé-con cer tons pas, ne nous dé con -

Cres

Cres

Vous sur mon bras

Comte en rage tout bas

Sur son bras

ra ge tout bas

rer au re pas

La Reine pelan

lui le bras

dan vois

-cer tons pas

f

Volti allegretto.

Allegretto

Sur mon bras
Comte enrage tout bas
Sur Sous bras
bas enra ge tout bas
rer au re-pas
a.M
lui le bras
unis
nous de con cer tons pas

f

con 1°

f

Allegretto.

La Meignelais

al-lons nous mettre à ta- ble ri ons, chan tons le Verre en

con v

p

mu-in et qu'un vin dé-lec-ta-blé nous ins-pire un joyeux re-frain et

p

con 1os 2de Cuivres

p e p

qu'un vin delec ta ble nous ins pire un joyeux re frain

con 1° 8va basso

fa

al - lons nous mettre à

con agrez

nous inspire un joyeux refrain

Cor.to

ta - ble ri-ez chanter le verre en main et qu'un vin delecta - - -

col agrè - - - - ri ons chan-tons - - - -

fo

-ble Vous inspire un joyeux refrain et qu'un Vin delec ta ble Vous ins

col agnus

nous

nous ins

Vous

Vous ins-

nous

nous ins

Cor Dunois

Cor 1o

Bis Bis

Con oboe

pire un joyeux refrain Vous ins pi re un joyeux re frain

tol lequre

nous ins

Vous ins

nous ins

nous ins

nous ins

cris

Bis Bis

Vous ins. pire un joyeux re frain Vous ins pire un joyeux re frain

nous

Vous

nous

nous

Vous

Cont°

Cont°

ce 27bre 1822

à Tellin

N°1 Rondeau. 2.me acte. C'est charmant. quant à moi. 1/4

flauto

Oboe

Clarinetto
do in B♭

Corni in
B♭

fagotti

1.e page

f

p

allegretto.

p

p

par quelque nouvelle a mou ret. te sachons bien employer le

10

tems et près de gentille fil let-te, prouvons que nous avons quinze-

ans et pres de gentille fil lette prouVons que nous aVons quin-

ans et pres de gen- til. le fil lette pron- vons que nous avons quin

·Je ans Cou rir de belle en belle déso-ler déso-ler des a-

- mans ju- rer d'etre fi- dèle et tra- hir ces ser mens ju rer d'etre fi dèle et tra-

-hir ses ser mens se battre avec vaillance et ru ser en a mour, et ru

lucca

ser en a-mour oui, voi-la l'exis-ten-ce d'un page de la cour, oui, voi

la l'exis ten - ce d'un pa ge de la cour d'un pa - ge de la cour, d'un

Ritard.

pa-ge de la cour

par quelque nouvelle amour

rette sachons bien employer le tems et près de gentille fillet te prou

Vous que n.s avons quinze ans et près de gentille fillette pron

-Vous que nous avons quinze ans et près de gen- til le fil- lette pron-

f

f

p

p

Vous que n^s avons quinze ans

l'age viendra

adieu ten-

p

cres

cres

-dresse, amour fuira avec jeunesse et du plaisir le souve

190

nir d'un bien ce les te est ce qui res - - te, mais de l'ins-

tant fausons u - sage, que le plus sage en fasseau tant que le plus sage en fasseau

tant pis

tant bien fait celui qui des ses père de mépri - ser la fam du

pizz

tems sa- chons aimer combattre et plaire et n'ou- rons toujours quinze ans et nous au-

1914

rons toujours quinze ans et nous aurons toujours quinze ans et nous au

-rons, toujons toujours toujours quinze ans oui toujours quinze ans oui toujours

p

f

p

f

dim

- ans

p

p

f

5 août 1872 à Tellin

réplique

Le Roi. C'est votre Coeur seul, qui peut me rassurer.

flauto Solo

hautbois

Clarinettes

Cornes in F

fagotts

Agnès

le Roi

Vlons

p

pp

dire j'aime pour un cœur

Andantino

réplique

Le Roi c'est votre cœur seul qui peut me rassurer:

agnès

tendre belle agnès jamais ne suffit ce mot n'est rien quand on le

agnès

ad libitum

dit il est tout lorsqu'on peut l'entendre, ce mot n'est rien quand on le

Solo

agnès

dit, il est tout lorsqu'on peut t'entendre

mais ce mot si doux si tendre, qu'en secret on aime à pen

ser n'est ce donc pas le pro non cer lorsque l'on consent à l'en

ad libitum

-tendre, n'est ce donc pas le prononcer lorsque l'on consent à l'entendre

Allegro

. dre

c'est embeL. sir le senti ment que de dire ainsi

con 2°

Allegro.

Sans le Vouloir en ce moment mon cœur s'est donc trahi lui

Je Vous aime

f

f

-mê — me mon cœur s'est donc trahi lui-même

ô doux transports, bonheur in-

f

f

ô trouble ex - trême

n'a - buser

prême

bon heur su preme

p

pp

pas, n'abusez pas de cet aveu

ne craignez point, ne craignez point un si beau

ah! que je crains, que je crains mon imprudence

feu

dou ter iez Vous, Dou ter iez-

n'abuser pas de cet a- veu ah que je crains ah que je

-vous de ma constance ne craignez point un si beau feu, douteriez- vous, douteriez

crains mon imprudence, ah que je crains mon imprudence ah que je

vous de ma constance douterieZ vous de ma constance

f

f

crains mon imprudence

de ma cons-tance, qu'il est heureux ce doux instant où l'on ap

f

p

ad libitum

. prend qu'on a su plaire, où l'on apprend qu'on a su plaire

en vain le

en vain le cœur, en vain le cœur voudroit se taire

p

cœur, en vain le cœur voudroit se tai-re l'a-

c'est vaine ment, c'est vaine ment qu'il se dé-

-mour l'at-ta que, l'amour l'at-taque on se dé fend

-fend

le bonheur nait, le bonheur

l'a- mour per- siste, l'amour persiste et l'on se rend en vain le

nait dès qu'on se rend

en vain le

Cœur voudrait se tai - re c'est vai - ne ment c'est vaine

Cœur

Andante

ment qu'il se dé - fend le bon heur ait dès qu'on se rend

Andante

c'est vainement qu'il se défend le bon-heur

cres

pressez

naît dès qu'on se rend le bonheur naît dès qu'on se

Variante p.r Agnès

naît dès qu'on se rend

Le Roi

rend dès qu'on se | rend dès qu'on se | rend

dès qu'on se rend

6

— 13 Takt — 1812 = Takt

réplique

Le page. bon, la ratinière est aux prises
avec lui.

N° III morceau d'ensemble ou

DEPIT DE L'AMOUR.

prises avec lui.

326

flauti

ob.

Clarinetti

Corni in Eb

AGNÈS

LE PAGE

BERTHE

LE ROI

LA RATINIÈRE.

DUNOIS.

LA MEIGNELAIS.

Moderato.

mon- sieur, je vous en sup- plie laiſſez moi

quoi de ja votre alteſſe ou-

donc, laiſſez-moi donc reſpirer

-blie

que cette bon té m'humili- e, que cette bon

-blie tout, je puis vous l'assurer

Violoncelle

té m'humili-

(à la Meignelais)

las de cou-rir

et vos prés et vos bois loin de ma sœ-

quoi, Monsei

Quoi, monseigneur s'égare quelquefois, ...

-tir je m'enfonce et m'égare

cres

Quoi, Monsei-

cres

F

gneur d'égar- quelquefois

et sans mon sieur qui faisoit tinta mare, je n'eus ja

f

f

mais retrouve le che min

aussi-tot que je m'avance

à mes pieds il s'élance et d'un ton pateline il m'asoure d'a

a

1.

2.

3.

4.

Si lence, car vous allez le courroux

c'est le page.....

vance, qu'il vient pour s'excuser

si - - len ce

car Vous aller le courouf-

ser, car Vous aller le courrouf ser

si len - ce

si len -

si len ce

si-len -

si len ce

Car Vous al -

c'est le page .....

(a part)

c'est le page ....

j'ignore en conscience of-

si len - ce

si-len -

con 2° Violino

ser car vous aller le courouf
ser car vs al
ler le courousser
ce
silen ce
cor vs aller le courouf-
-ce
si len
ce
car vous al-
-ler le courouf - ser
car vs al ler le courouf ser
c'est la page ....
fen se et ne leur point m'en offen ser
ce
si len - ce

Car Vous aller le courouſſer

Car Vous al - ler le courouſſer

- ser

Car Vous aller le courouſ-

- ler

Car Vous al -

Car Vous aller le courouſſer

et ne Veux point m'en offen ser

Car Vous al ler le courouſſer

f

Si len ce car vous al lez le Couronf-

Si len- ce

lez....

(se fachant) Cres

f

c'est le page, le page, le page, le page

J'ignore en- cor son of- fense et ne veux

Si len ce car vous al lez le cou-rouf-

Cres

ff

-ser, car vous allez le couronner car vous al- lez le couron-

point m'en offen ser, m'en of-fen ser et ne veux pas m'en of-fen

ser, car vous allez le couron-ner car vous allez le couron-

ser, le courouf ser, le courouf ser, car vous al lez le courouf ser

ser, m'en offen ser, m'en offen ser et ne veus pas m'en offen ser.

ser le courouf ser le courouf ser, car vous al-lez le courouf ser.

Andantino

La Meignelais.

Comte, du - rant Votre ab -

sen - ce, j'ai for-mé les nœds les plus doux aux attraits d'a-

p

andantino

gnés, sen si . ble Edmond de-vient son épou- Edmond de- vient son é-

fagotti

26

Dunois
etonné

edmond

pou- Ed mond de vient de vient Jone-

récitatif

ce mari-

pou-

allegro

fagotts

Agnès

ce mari age est impossible

Berthe

ce mari age est impos- sible

La Ratinière
(se gourmant)

certaine

age est impossible

La Meignelais

ce mari - age est impossible

La R

ment il est impossible

La M

ores

et qui pourroit l'empe-cher

Vec

Andante

flauti

ob.

Clar.

Corni

sec

solo

Trompetti

trompette

Cagelli

trombonne

Agnès

Le Page

Berthe

Le roi

La Ratiniere

silence

Dunois

avec force

moi

La Meignelais

je ne puis cacher mon ef

cal-

calmez ce

cal-

Vec

Andante

all° Moderato

trompette

je ne puis cacher mon effroi

froi

mez ce trouble et cet effroi

avec âme

trouble et cet ef- froi

J'aime Agnes

mez ce trouble et cet ef-froi

all°. moderato

si j'ai su lui plaire, plus de rivaux à redouter et quel serait le tè me'

-raire qui voudroit me la disputer; que l'on me blâme ou que l'on

cres

fronde quand je brule pour tant d'ap pas a - gnès quelle puissance au

cres

monde pourroit l'arracher de mes bras pourroit l'arracher de mes

Agnes

Charles Charles ne vous oublier pas

Berthe, quelle puissance au

. bras

agnès, quelle puissance au

à mer-

monde, pourroit, l'arracher de mes bras pour roit l'arra cher de mes

monde pourroit l'arracher de mes bras pour roit l'arra cher de mes

a mer Veille, tout me se - conde a-gnès ne m'échappera -

Veille, tout me se-conde dû nois Du nois y perdra ses

Charles Charles ne vous oublier pas charles ne

bras Berthe quel

Ernest Ernest ne vous oublier pas Ernest ne

bras Agnès quel-

pas à merveille

(a part) à merveille tout me seconde Agnès ne m'échappera pas

pas Du mois y perdra ses pas

tutti 1° 2de Enfans

Vous oublier pas ne Vous ou-bli-er pas ne

-le puissan au monde, pour roit l'arracher de mes bras

Vous oublier pas ne Vous ou-bli-er pas ne

-le puissan au monde pour roit l'arracher de mes bras, agnès, a-

tout me seconde agnes a-

a mer-veille tout me se- conde agnes, a-

à mer-veille tout me se- conde, Dunois, Du-

con 1°. 8va bassa

Vous oublierez pas ne vous ou - bli - er

quelle puissance au monde pourroit t'arra - cher t'arra cher de mes

Vous oubli - erez pas ne vous ou - bli - er

gnès, quelle puissance au monde pourroit t'arra cher t'arra cher de mes

gnès ne m'échappera pas a gnès ne m'échappera

agnes a gnès ne m'échappera

nois y perdra ses pas Dunois Du nois y per dra ses

ff

pas

bras

pas

récit

bras si monsei gneus daignoit m'en tendre

pas

pas

je ne puis rien vous refu-

pas

récit

(à part)

andante

1o tempo

O ciel que lui va-t-il apprendre

andante

1o tempo

un instant veillez nous la/ssel

andante

1o tempo

pp

Charles de la pru - dence ne vous oublier pas

Canto.

Comptez sur ma pru

pour mon a - mour Dieux quelle vanité a - gnès ne m'échappera pas

- der

agissons

à Du

pp

Sempre p. jusqu'à la fin du morceau

ne vous oubliez

il faut agir avec pru

dence ne vous tourmentez pas ne vous tourmentez

avec prudence agnès ne m'échappera pas

nous, ma prévoyance va sus ci ter un nouvel embarras à Du-

pas ne Vous oubliez pas de la pru dence

dence pour a gnes quel embar ras pour a gnes quel-

pas ne te tourmenter pas Comptez, comptez sur ma pru-

pour mon a mour Dieu

agis. Sons avec pru dence a gnès n'échappera-

-nois ma prévoy - ance va dus ci - ter un mon-

Con.to Violino 1a basso

de la pru dence charles ne Vous oubli ez pas

Em - bar ras pour a gnès quel Embarras, quel embar ras

- den - ce a gnès ne Vous tourmente z pas comp

quelle a vance a gnès ne m'échappe ra pas

pas a gnes, a gnès ne m'échappera pas, ne m'échappera pas. agi -

tel embar - ras, va susci - ter un nouvel embarras, un nouvel Embarras. à Du -

de la pru den ce ne vous ou. bli . . ez pas

ah pour a gnes quel em - bar - ras

ah pr. a gnes quel em. bar - ras

ter sur ma pru-dence a gnès, a gnès, ne qu'sour - men - ter pas ne

. a gnes ne m'é-chap-pera pas

sons avec pru - dence a gnes, a gnes ne m'échap - pe - - ra pas

. nois ma pre voy - ance va sus ci - ter va sus ci - ter un nouvel embar. ras

ne vous oublierz pas ne

quel embar ras

Vous tourmenterz pas ne

ne m'echappera pas

agnès ne m'echappera pas agissons avec prudence a

un nouvel embar- ras

VVR

Vous oublierez pas ne vous oublierez pas

quel embarras pour agnès quel embarras

Vs tourmenterez pas ne vous tourmenterez pas

agnès ne m'échappera pas

gnes ne m'échappera pas agissons avec prudence agnès, agnes ne m'échappera pas

Ça dis ci ter un nouvel un nouvel embarras

pizz. arco

pizz. con 1o arco

pizz. arco

pizz. Dim et Smorzendo. ppp ce 25 aout 18

N° IIII TRIO.

all:

Flaut

ob.

Clar.

Corni
si b

Trompette
en B b

Fagotti

Contrab.

Agnès

Le roi

Gunois

récit.

Je souffrirais qu'elle me fut ru vie

allegro

réplique.

Le Roi. tout ce qui vous plaira.

10

non ja mais, non rien ja

oui, et hy ver embellirait ma vie

f

f

f

Col oboi

Cres

(à part)

la dis

-mais ne pourra m'éloigner d'agnes, non rien ja mais non rien ja mais

cres

f

Violoncel

Agnès

pute, je crois s'engage le Comte paroit en cour-roux

Le Roi

bas a Agnès

Ciel! C'est a-

Agrès

Le roi

gnès contraignons-nous et pour me cacher d'avantage pie

Jinois

-per le ton d'un chef par-ler avec hu-meur commander-moi

laisser-moi

(à part)

faire et j'oserai de la fa-

Vous oser

m'appeller, étourdi, teme-

à part

met-

f

à part

écoutons bien ce qu'il lui dit

-raire

-tons ses ordres à pro-fit qu'oser- vous jeune té mé-

Comte calmez Votre Co lère

songez qu'il est bles

rai - re

jeune étourdi, jeune imprudent,

- Sé, songer qu'il est souffrant, il est blessé il est souffrant

(à part)

avec a

(à part)

en ma fa- veur avec pru

(au roi) (au comte)

songer au rang à la distance point de cour.

-dresse avec pru dence il met mes ordres à pro

- dence mettons ses or-dres à pro fit

(au roi)

-roux point d'impru den ce point de cour roux point d'impru den ce point de court-

-fit a- vec a- dreſſe a - vec pru dence il mettra

en ma fa- veur a - vec pru dence mettons les

si

p

-roup point d'impru den ce tout mon cœur de crainte fré mit

ordres à pro - fit il met mes or - dres à pro - fit que de

ordres à pro - fit met tous des or - - dres à pro - fit en ma fa -

p

f

Cres

con ob 2

point de courroux point d'imprudence point de Cour-

grace que d'élo quence dans tout ce qu'elle dit que de

-reur avec pru-dence mettons ses ordres à pro-fit mettons ses

Cres

Cres

. roux point d'imprudence de crainte mon cœur fré mit . de

grace que d'élo - quence dans tout ce qu'elle dit dans tout ce qu'elle dit que de

ordres, mettons ses ordres à pro-fit, mettons ses ordres à profit en ma fa-

crainte mon cœur fré-mit de crainte mon cœur fré-mit de crainte mon cœur fré

grace que d'élo quence dans tout ce qu'el-le dit dans tout ce qu'el-le

-veur avec prudence mettons ses ordres à profit mettons ses ordres à pro-

mit de crainte mon cœur fre mit

dit dans tout ce qu'el - le dit

fit mettons des ordres à pro - fit laissez-nous

Con 8vo

Sec

Sec

avec force

me retirer

reti rez-

Seuls retiriez vous jeune homme

Sec je parle au nom du roi

Sec

Vous je meurs d'effroi Son gez qu'il parle au nom du roi

(a part)

je suis per

(a part)

il

-du si je me nomme il faut sor- tir en ne me nommant

faut vive ~~dieu~~ qu'il se nomme ou qu'il sorte à l'instant s'il ne se nomme

pas ah. quel dépit quel embar ras al-

pas ah pour un roi quel embar-ras que j'aime à voir un roi de

songez au rang, à la dis tance

-lons préparer mu ven geance

quelle con-

France

qui sans re pli. que m'o. bé

point de cour rouge point d'impru den · ce point de cour rouge point d'impru

Crainte ah quel dé pit allons preparer ma Ven

. ïte en ma fa-veur a-vec pru-

dence point de cour rous point d'impru den ce tout mon cœur de crainte fré

geance allons prepa rer ma ven geance quelle con trainte ah quel dé-

-dence j'ai mis des or-dres à pro-fit j'ai mis ses or--dres à pro-

Cres

-mit point de courroux point d'imprudence

-pit mais da-gnès la pré-sen ce Vient cal mer mon es-

-fit en ma fa-veur avec pru den ce j'ai mis ces or dres à pro

Cres

Cres

Con ob 2°
col ob 1°

8a bassa

point de contretemps point d'imprudence de crainte mon cœur fré-

-prit mais d'agnès la douce pré-sence, la douce pré-sence vient calmer mon es-

-prit, j'ai mis ses ordres, j'ai mis ses or-dres à pro-fit, j'ai mis des ordres à pro-

Cres

. mit de crainte mon cœur fré- mit de crainte mon cœur fré- mit mon

-prit mais d'a-gnes sa pré-sen ce vient calmer mon es-prit al-

fit -en ma fa-veur avec pru-den ce j'ai mis ses ordres a pro fit que

cœur de crainte frémit mon cœur de crainte frémit de

-lons préparer préparer ma Ven geance quelle con

j'aime à voir un roi un roi de france qui sans ré-

crainte mon cœur fré mit de crain-te mon cœur fré - mit

-trainte ah quel dé'pit quelle con 'train te ah quel dé pit

pli que m'o bé - ït qui sans re - pli - - que m'o - bé - ït

à. Gand ce 29 8bre 1822.

Dunois. mais je dois, je prétends la suivre!

tempo di marcia

Petite flutte

Flauto

Oboe

Clari.

Corni in C

Trompe in C

Fagotti

Trombone

Cymb.

Violino 1

Violino 2

Viola

Basso

cres. for

p cres

f p cres for

f p cres

f p cres for

f p cres

f p cres for

cres.

N° V. Final

la sauvée

tempio di marcia

petite flute

Flauti

Hautbois

Clarin.

Cornets in C

Trompettes in C

Timbales

Trombones

Cymbales

Chœurs

femmes

Célé- brons les ex- ploits du fa- vo- ri de la vic- toi- re célé- brons les ex-

hommes

Célébrons les exploits célébrons

ploits du favo - ri de la vic-toi.. re et que les é

les exploits

et que les é chos de la

et que les é

chos de la gloire, re pē tent le nom de Du - nois

gloire re pē - tent le nom de Du nois

-chos de la gloire re - pē tent le nom de Du - nois

et que les E- chos de la gloire repētentle nom de Du - nois

Violoncelle

et que les e chos de la gloi . . . re re petent le nom de Dieu

que les echos que les echos de la

et que les é-chos de la

f

nois que les É - chos de la gloi - re re - pè - tent le nom de Du

que les é-chos de la

que les é - chos de la

f

Chœurs

- nois

La Meignelais

De mes vas saux

Con 1°

Comte accep-ter l'hom mage

Danois

une

Chœur

et que les é-chos de la

et que les é-chos de la gloire re

et que les é-chos de la

et que les é

on présente des fleurs à Bunois

fête ah! comme j'en rage

Viol

gloire re-pē tent le nom de Du rois et que les é-

pē tent le nom de Du rois que les échos

gloire re-pē tent le nom de du-rois

-chos de la gloi re re pe tent le nom de du-rois

unis

col ob.

f

-chos de la gloi-re re-pètent le nom de Du-nois que les é-

que les échos de la gloire re- que les échos,

-chos de la gloire re-pe-tent le nom de Du-nois re-

que les échos de la

pê-tent le nom de Du nois re- pê tent le nom de Du nois

Andante.

Corni in F

Andante.

flute traversiere

Flauti

ob.

cl.

Corni

Tromp.

fagotti

Tromb

La Ma
tiniere

Dunois

La Mei
gnelais

à Votre tour mon cher Pa-

15

solo

solo

·rent à votre tour mon cher pa-rent re-ci-tez

Vo tre compli ment ré ci - ter Votre compli ment ap prochez donc

pre-nez cou-ra -- ge

Cus

La Ra-
cinière

en descendant vers vous aller voir que des he-ros la gloire est le par

poco à poco

f

-tage

(lui prenant le papier)

Dunois

deux cent! bon dieu! Don ner. ce

f

p

soir, ce soir je ferai bon-ne ré-ponse ; ce soir je li-rai votre ou-vra-ge ; ce soir je li-rai votre ou-

f

p solo

f

-vra-ge ce soir je li-rai votre ou-vra-ge

(La Meignelais déroulant un long parchemin)

d'une ha rangue

p

f

p

deux mots je vous as-

à monseigneur je vais faire lec ture

Allegro

trompettes in F

sure m'auroient fait autant d'hon neur

Allegro

Dunois

ah déjà l'impatience fait palpi

agnès à part

ah déjà l'impa-ti

Dunois

-ter, palpi ter mon cœur fait palpi ter mon cœur

-ence fait palpi-ter palpi ter - Son cœur fait palpiter son

a gnes

-cœur

La Mé-
-gnelais
à part

ah de sa Kimpa ti- en ce fait palpi ter, palpi ter son cœur

Agnès

fait palpi - ter mon cœur.

Le Sage à part

ah. de ja l'im pa ti en ce

Le Roi à part

ah de ja l'im pa · ti

f p

fait palpi ter mon cœur.

Le page

Le Roi

la mei gnelais

fait pal pi ter son cœur

en-ce fait pal pi ter son cœur fait palpi ter

ah dé ja d'impati - en ce fait palpi ter son cœur

Le page

ter son cœur ah de ja l'im pa ti en ce fait palpi ter - - -

Agnès et Berthe

ah de ja

fait palpi ter palpi

ter son cœur

Le roi ah de ja

La ratiniere

Son cœur

Le Seigneur ais

cœur ah de

hommes

Les suivants

ah dé ja l'impati en ce

f

p

f

p

--- Son cœur ah de-ja l'im pa-ti en ce fait pul pi ter --- son

agrès et Berthe

Le roi

Chœurs

La Reine

La Neige

Dunois

ter son cœur ah deja l'im pati - en ce fait palpi ter palpiter son

fait palpi - ter palpi ter mon cœur

f

p

Le Page

Choeurs

fait palpi-ter palpi-ter son

agnès, Berthe et le page avec le dessus

cœur fait pal - pi - ter son

Le Roi

La Reine

La Meigneloix

Cœur

ah déjà l'impati en

ah déjà l'impatience ah déjà l'impati-en ce

ah déjà l'im-

ah déjà l'impati en ce

fait palpi

f

Con Cori

ce fait pal pi ter, pal pi ter son cœur

fait pal pi - ter palpi ter son cœur

pati - en ce fait pal - pi ter palpi ter son cœur

- ter mon cœur fait palpi ter mon cœur

Petite flute

Con V.ti I°

p

(aux Danseurs)

La Meigne-laise.

al lons mes amis que la danse sache egayer Monsei-

A

Les Chœurs

al lons mes a mis que la danse sachée gayer monseigneur

fa

-gneur al

f

f

W[o].

Col oboe

Dumois

Cun 1° V°

chate- lain chatelain

f

89

Con V.ni

La Meilgnelais

allons mes amis que la danse

Je vous en dis pense

Agnès, Berthe et la Page

Le Roi

La Satirique

Chœur

allons mes a mis

allons mes a mis

allons

allons

Sache égayer Monseigneur

Dunois

Chate lain

Que la danse Ja-che egay er

p

sache égay-

chate lain

je vous en dis pense

p

p

cres

-er monseigneur sacheegayer, égayer Monseigneur sacheegay

cres

Col Ob

-er egayer Monseigneur, egayer Monseigneur egayer Monseigneur

p

Ob

Je suis tou-ché d'un ac-cueil si flatteur et n'en per-drai ja-mais sou-ve-

ut

pizzicato

pizzicato

p

flutes tacet

10

(a part)

-nance jamais d'ou-ve-man-ce ah deja l'im pa-ti- ence fait pulpiter pul pi

arco

arco

Le page

ah deja l'impati ence fait palpi ter Son

ah deja l'impa ti ence fait palpi ter palpiter Son

Chœur

ter mon cœur.

le page

cœur fait pal - pi - ter son cœur

f fait pal - - - - cœur . . .

ah dé ja l'impati en - - - - - - - - - -

ah dé ja l'impati en ce - - - - - - - - - - - - en ce fait

ah dé ja l'im pa ti en ce fait

Dunois

Agnès | Berthe et le page 2me partie

p

ce fait pulpiter, pal piter son cœur

pal - pi - ter, pal pi ter son cœur

Chœur tacet

Le Roi

La Reine

La Reine

ah dé ja l'im - pati

ah dé ja l'im pa - ti ence

Dunois

mon âme mon cœur mon

p

Cres

Agnes
Berthe et le page

Chevalier.

Dunois

-en ce fait pal pi-ter son cœur fait pal-pi-ter son cœur

f

Cres

f

Chœurs

agnes, Berthe et la page

Le roi

la Matrimale

la Seigneurie

pp ah déjà L'impatience fait palpiter mon cœur

déjà l'impatience fait palpiter mon cœur

A p

p

pp

Cres

Cœur fait palpiter son cœur fait palpi-ter palpi-ter

ter

Dunois

ah déjà l'impa-ti-ence fait palpiter fait palpi-ter

Cres

Cres

pp

p

pp

Son cœur fait palpiter, Son cœur fait palpi ter

fait palpiter Son cœur

fait palpi ter Son cœur

fait pal piter Son cœur

mon — cœur

pizzicato

p Con 1° V^lo

pizzicato

pizzicato

Col ob

Con Corni

son cœur fait palpi - ter son cœur

Dunois

Con 1os Vni Col arco

Con 1os Vni

p.p.

Col arco

Adagio Il sort à pas lents On entend le signal.

Scène 13me

Les mêmes,

un Écuyer

Petite flute en rouge

Cornets in C

trompettes in C

fagotti

trombs

tymballes in sol

Solo

Dunois

au Roi pour mieux prouver mon

fp allegro.

Dunois

Zèle j'as-sure i-ci vo-tre bon-heur bien-tot en-ser-vi-teur fi

Con 1° V°

Con 1° V°

- dèle je vais l'attendre au champ d'hon neur je vais l'attendre au

Le roi

agnes, Berthe et le page — partir C'est prou-vér votre Zé — le, bien tot cer

oui nous de-vrons a No tre Zele et le re

Chœurs

La ratiniere

Le Meignebais

unois

Camp d'honneur au roi pour mieux prou-ver mon Zele j'af-sure i —

pp

1° con 1° V°
2° con 2° V°

col oboe

p

tain de son bon heur, à la gloi - re toujours fi - de - le,

-pos et le bonheur al-lez la gloire vous appel le allez com-

allez la allez com

allez la allez com

-ci vo tre bon heur bien - tot en servitur de-le

pp

pp

Flute trio 8va alta

1o con V.ln 1o

2o con V.ln 2o

Oboe & Clar. unis

p

Le Roi

Le roi que votre exemple appel- le saura vous

combattre au champ d'honneur aller la gloire vous ap pel.

aller la

Dunois

je vais l'attendre au ch.p d'honneur je vais l'at-

Joindre au champ d'honneur.

allez Combattre au champ d'hon-

- le allez Combattre au champ d'honneur allez Combattre au champ d'hon-

allez Combattre au champ d'hon

aller com

allez Combattre au champ d'hon-

Je vais l'attendre au champ d'honneur.

Je vais l'attendre au champ d'hon-

con 1° V°

con 1° V°

con 2° V°

f

Solo

Agnès

col choro

Agnès

à part

charles me reste il

neur aller combattre au champ d'honneur

f

oui nous devrons a

neur al-ler com battre au champ d'hon neur

Dui nous devrons à

Dunois

-neur

bientot en serviteur fi

f

f

con voce

p

pp

est fi - dèle et pour tant au sein du bonheur une in cer - ti

Vo - tre zèle et le re - pos et le bon-heur

Vo - tre Zèle et le repos et le bonheur

dèle je vais l'attendre au champ d'honneur

Agnes

tude d'une elle en ce mo ment trou ble mon cœur

Agnes avec chœur 1er. de la

Le roi avec chœur 2e.

aller la

Dunois

Pour au roi pour

Cor 1e

gloire Vous appelle allez combattre au champ d'honneur al-

mieux prouver mon Zele j'assure ici Votre bon-

Berthe et le page

agnes, ler Combattre au champ au champ d'hon neur al-

Le roi d'hon neur, allez combattre au champ d'hon neur

La ratinière

Lachesgrelais au champ d'hon neur

heur bientot en ser- vi- teur fi dele je

-le2 combattre au champ d'honneur al le2 com battre au

au camp

vais l'attendre au champ d'honneur au champ

Solo Solo Solo

Agnes Berthe et Lepage

champ d'honneur al-lez au champ d'honneur allez com-

Le roi

La reine

d'hon- neur

La Reine

Dunois

d'hon- neur au champ, au champ d'hon neur je vais l'at-

battre au champs d'honneur

tendre au champs d'hon neur.

Con 1°

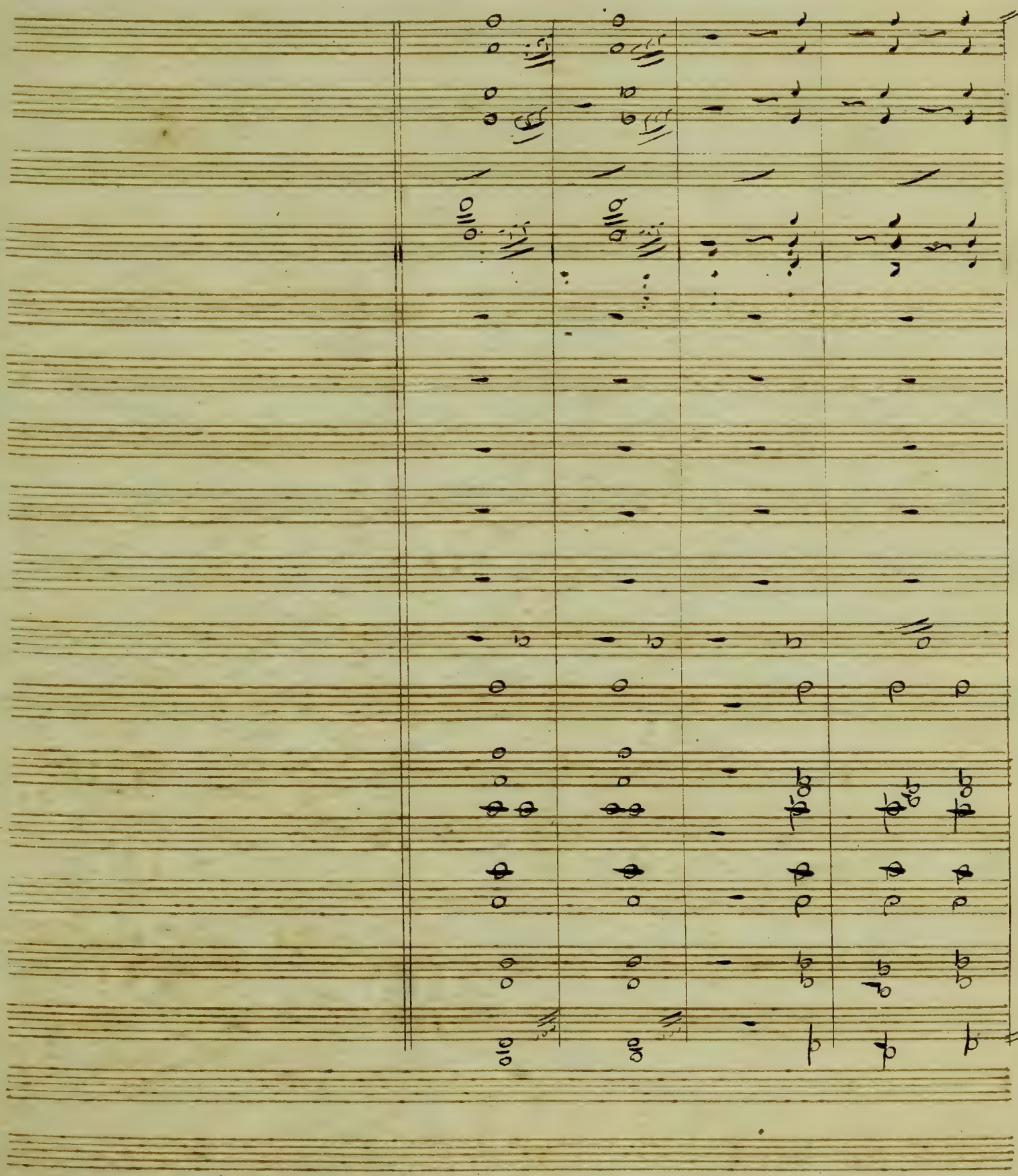
ff

Tasis

Trinity

Trinity

Gott Ihre



3me acte

repligne

Berthe. volontiers, la morale en est belle.

N° 1. All staccato

flauto

oboïes

Corno in mi

Vl.

Vl.

Vl.

f

ff

ler Conser ver un amant; il ne faut pas chercher à plaire, à tout mo

Si vous voulez Conser

cres

ment à tout Venant, il ne faut pas cher cher à plai re, à tout mo ment, à tout Ve –

pizz

arco

pizz

pizz

arco

pizz.

fin

f

-nant ah, ah à tout moment ah ah à tout ve-nant

- ah ah à tout moment ah ah à tout ve-nant

col arco

arco

f

fin

plus lentement

tr

rose au Zéphir ju-roit amour sin-cère un pal-pit-ter lui

plus lentement

plut le mé-me jour papillon fuit la fleur se desespère et meurt en

Andante

colla voce

fin de regrets et d'amour et meurt en fin de regrets et d'a

Andante

1o tempo

-mour or e- cou

1o tempo

Le page

2me reprise

Berthe

n'imitez pas cette fleur infi- dé le de son des-

tin craignez le triste sort à vos ser mens, soyez toujours fi.

de le un jour d'er reur vous donneroit la mort un jour d'er-

reur vous donne roit la mort or e- cou

andante

1o tempo

15 Janvier 1823

à Gand

Fanfare

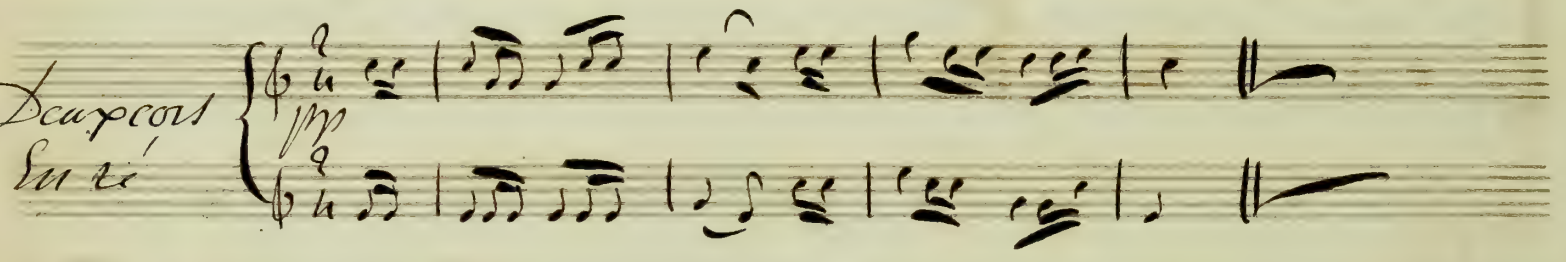
{replique}

il faut partir mon ami la raison

La prudence ....

Eh bien puisque vous vous obstinez

a vouloir m'éloigner

Descors suivi 

Replique

La Ratinière. je n'ai plus qu'un espoir. c'est l'arrière-garde

ou la réserve.

N° II Chœur.

all.° ma

Flauti

Ob.

Clari.

Corni in D.

Trompette in D

Fagotti

Fomb.

Agnes

Le page

Berthe

Le Roi.

La Latinière.

La Mergnelais

Dunois

La Mergnelais

tous mes Vaf saux Sui vront, Suivront vos pas

Dunois

Con 1°

All.° moderato.

(à part)

pouvais-je douter, hé-

(à part)

si nous par-

Dunois

(à part)

je sauve ag-

La Hei-
gnelais

tous mes vassaux suivront vos pas

pp

p

f p

-las. qu'un roi s'attachoit à mes pas

-tons quel embar-ras nous aurons donc per-

Le roi (à part)

elle semble éviter mes pas qu'à regret

-nès si le roi suit mes pas je sauve à grès si le

cres cres

f p

f p

f

f

pouvais-je douter, hélas, qu'un

-du nos pas si nous partons quel embar-ras nous aurons

f ils vont par-tir quel embar-

rer de son embar-ras elle semble éviter mes pas qu'augu

(à part)

c'est à tort qu'on arme mon bras je ne marche qu'au

(haut)

roi suit mes pas oui le roi suivra mes pas la

f

oui, mes vas- sauv suivront suivront vos

roi s'attachoit à mes pas pouvais-je douter, hé-las. qu'un

donc perdu nos pas si nous partons quel embar-ras nous aurons

-ras le page va suivre leurs pas le

rer de son embar-ras el'-le semble éviter mes pas qu'augu-

petit pas c'est à tort qu'on arme mon bras je ne marche qu'au

gloire l'appelle aux combats oui le roi suivra mes pas à

pas et nous al-lons armer leurs bras ar-

f

roi s'attachoit à mes pas

ô ciel, en croirai-je mes yeux

donc perdu nos pas

page va suivre leurs pas

rer de son embarras

quel trouble je lis dans ses

petit petit pas

gloire l'appelle aux combats

En - fin un transport géné-

mer, ar me r leur bras

pp

Viol.

X 82

quoi, c'est le roi, le roi lui même ô ciel en croi-rai-je mes yeux

yeux me se-rai-je trahi moi même, quel trouble je lis dans ses yeux

reux l'a fait connoitre à ce qu'il aime: enfin un transport généreux

f

quoi c'est le roi, le roi lui-meme pour

me se-rais-je tra-hi moi même

Je

Dunois

l'a fait con-naitre à ce qu'il aime

cres

ff

f

f

p

gnès

pou-vais-je douter, hélas! qu'un roi s'attachoit à mes pas

le page

si nous par-tons quel em bar- ras.

Elle

Leroi

Dunoi

(a part)

je sauve agnès si le roi suit mes pas je

pp *f* *p*

p cres *f* *p*

f

fres

t

pouvais-je douter, hé-

nous au-rons donc per-du nos pas si nous partons quel embar-

ils vont par-tir

semble é-vi-ter mes pas qu'anguis-ner de son embar-ras elle semble é-viter mes

c'est à tort qu'on arme mon bras

(haut)

Sauve A-gnès si le roi suit mes pas oui le roi suivra mes

tous mes pas Sau- ve

cres

ff

Las, qu'un roi s'attachoit à mes pas pourrais-je douter hé-

-las nous aurons donc perdu nos pas si nous partons quel em bar-

quel em bar ras le page va suivre leurs

pas qu'augu rer de son embar- ras et le semble éviter mes

je ne marche qu'au pe- tit pas c'est à tort qu'on arme mon bras

pas la gloire l'appelle aux com bats oui le roi suivra mes

-vront, suivront vos pas et nous allons armer leur

f

.las qu'un roi s'attachoit à mes pas pou vais je dou-

-ros nous aurons donc perdu nos pas si nous par-

pas le page va suivre leurs pas ils font par-

pas qu'augu-rer de son embar-ras elle semble é-ti-

je ne marche qu'au petit petit pas c'est à tort qu'on arme mon

pas la gloire l'appelle aux combats oui, le roi suivra mes-

bras ar. mer, ar mer leurs bras. mes Vaisseaux suivront vos

fp

fp

-ter hé -las qu'un roi s'attachoit à mes pas pourrais-je don-

tons, quelembar-ras nous aurons donc perdu nos pas si nous par-

-ter, quelembar-ras le page va suivre leurs pas ils vont par-

-ter mes pas qu'augu-rer de son em-bar-ras elle semble évi-

bras je ne marche qu'au petit pas c'est à tort qu'on arme mon

pas la gloire l'appelle aux com bats ou le roi suivra mes

pas et nous al lons ar-mer leur bras, mes va sans suivront vos

-ter, hé las! qu'un toi s'attachoit à mes pas qu'un

tons quelembarras nous aurons donc perdu nos pas nous aurons

Tir, quelembarras le page va suivre leurs pas quelembar-

-ter mes pas qu'augurer de son embar-ras qu'angu-

bras je ne marche qu'au pe-tit pas qu'au petit

pas la gloire l'ap-pelle aux combats ou le

pas et n'al-lons et nous allons armer leurs bras et nous al-

roi s'attar-choit à mes pas.

donc perdu nos pas perdu nos pas.

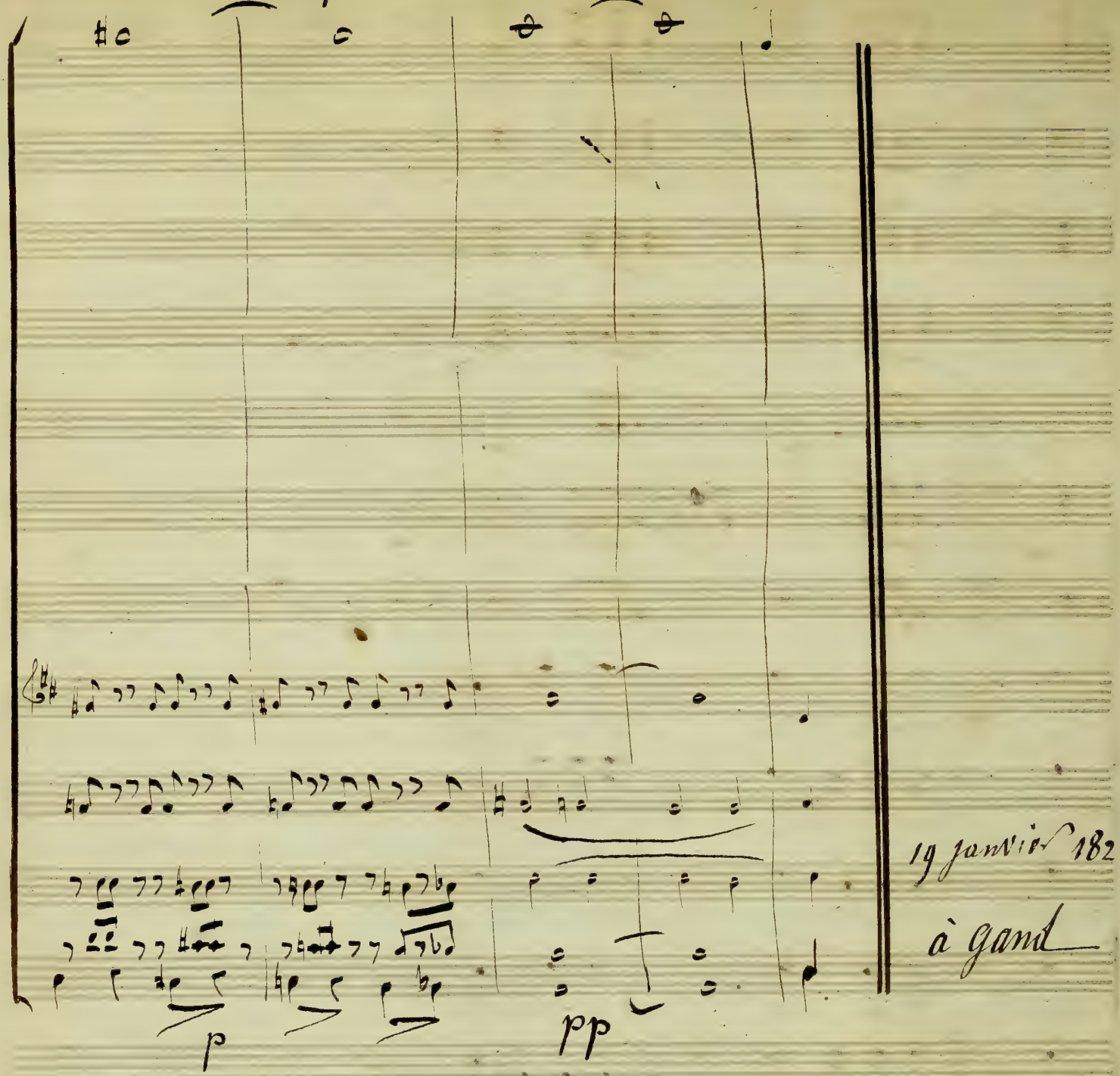
-ras quelembarras quelembar-ras.

-rer de son embar-ras

pas qu'au petit pas qu'au petit pas.

roi suivra mes pas suivra mes pas.

lons armer leurs bras armer leurs bras



19 janvier 1823

à gand

replique.

Le Roi. eh! comment vous oublier.

N° III TRIO.

Flauti

ob.

cl.

Corni in mi b

Trompetti in mi b

Timp.

1 Violo.

Agnès

Brave Du nois Venez Vous joindre à

Allegro

le Roi

Dunois

Allegro

tymballes in Si b

moi pour relever l'éclat du diadème ah! faut-il qu'agnès elle.

Violons

même même en son jure aujourd'hui son roi en son jure aujourd'hui son

toi

pp

pourrais-je fuir tout ce que j'ai-me

que l'a mour cède à l'honneur

f

par Volteas.

f

pect ranimer le courage et fier de laver votre outrage chaque sol

f

f

dat sera votre Ven geur, se-ra Votre Ven geur, se-ra se ra Votre Ven

ff

sui vez la cavine

Jec

Avec intention

Dé ja la trompette sonne ne l'entendez vous pas l'honneur

geur

parle, il vous ordonne de vo-ler aux com-bats l'honneur parle il vous or-

fort

donne de voler. de voler aux combats

C'est à grès qui mór donne de quit

pour défendre la couronne doit -

l'honneur parle il vous or donne de vo ler de vo.

-ter tant d'ap pas c'est agnès qui m'ordonne de quitter, de quit

. on redouter le trépas pour dé-fendre la cou-ronne pour dé fendre la cou-

A

-ler aux com-bats de voler, de voler aux combats

ter tant d'ap-pas de quitter tant d'ap-pas.

-ron-ne doit-on redouter le trépas doit-on redouter le tré-pas. Bien-

fp fp fp f fp

fp fp fp fp

- tot une autre ar - mée viendra vaincre sous nos dra peaux

fp fp fp fp fp fp fp fp

Andantino

Sec

avec intention

ja dis l'on m'a pré-dit que je serais ai

récit. mesuré

pp

Sec p andantino

Clar.

Fagos. Fag

Agnès

. mé . . e du plus grand des he-ros pour

fag

la fa

mé-ri-ter ma des-ti né e c'est au

Flauti

Clarini

Fagotti

Animez

Camp des An glais qu'il me fau - dra - - - - paf fer

ob

récit

J'y trouve rai du moins un roi digne de lento

la si si

f

l'é - - - -

tre

avec élan

Je sau rai Vous y devan cer Je sau rai Vous y devan

1° tempo

f

ff

f

-cer mais en vainqueur mais en maitre mais en vain-

p

f p

-queur, mais en mai - - - tre a-gnès D'une brulan te

ā ces no bles ac cents

tacet

cres

tacet

flâme Vo-tre Voix, Votre Voix pé-né--tre mon

J'ai re-trou-vé J'ai retrouvé--- mon

cres

âme que l'anglais trem-ble il va su-bir ma loi il va su-

Roi

Sec

Sec solo

Tymballes en Mi b

Dé-jà la trompette sonne, ne

-bir, subir ma loi

Dé-jà la trompette

Dé ja Dé-

Sec

Sec

l'entendez-vous pas l'honneur parle il vous or-don-ne de vo-

sonne elle m'appelle aux com-bats pour con-ser-ver con-ser-

-ja la trompette sonne, elle m'appelle aux com-bats pour dé-fendre l'hon-

-ler aux combats de vo-ler de vo-ler aux com-

-ver la couronne je vais ou vaincre ou chercher ou chercher le tré-

neur du trône doit on re dou-ter le tre-

-bats l'honneur parle il vous or- donne de No- ler aux com-

pas pour conserver la cou- ronne je vais vaincre ou chercher le tré-

pas pour dé- fendre l'honneur du trô ne doit. on redouter le trê-

bats l'honneur parle il vous or - - - donne de vo - ler au com bats

pas je vais vaincre ou chercher le tré pas ou cher cher le tré - pas

pas pour défendre l'honneur du trône doit - on redouter le tré -

de voler, de voler aux com bats pp a près une gloire une

ou cher-cher ou cher cher le tré pas

pas redouter le tré -- pas

pp

gloire si belle vous trouve-rez agnès, agnès fidèle ses

f

Solo

f

Vous suivront partout vos pas Déjà la trompette sonne ne

elle m'ap

cres

l'entendez-vous pas. l'honneur parle il vous or donne de vo -

-pelle aux combats pour conser

pour dé - fendre l'honneur du

col ob

ler aux com-bats l'honneur parle il vous or-donne de vo-

-ver conser-ver la cou-ronne je vais ou vaincre ou cher.

trô ne doit-on redouter le tré pas doit-on redou-ter re-dou.

Con 1° V

-ler aux com bats l'honneur parle il vous or donne de vo ler, de vo

-cher le tré- pas je vais ou vain cre ou cher

-ter le tré- pas doit- on re dou- ter le tré- pas doit- on re dou-

-ler au combats de vo-ler du pom-bats oui de vo ler

-cher le tré pas ou cher cher le tres pas ou bien cher

-ter le tré pas re dou-ter le tré pas re dou-

aux com bats

cher le tré pas

. ter le tré pas

con 1o

à Gand 16 9.bre 1822.

{ypsiqué ?}

qui va les conduire a L'Ennemi

{Le roi s'avance ?}

Votre roi

on répète le roi : pendant la ritournelle

N. IV

conduire à l'ennemi.

flauti

oboe

Clar.

Corni in D

trompette in D

fagotti

tromb.

tymballes in Ré

Le roi

S'élancant au milieu du théâtre

femmes.

Choeur

La Rutinière.

pp

le roi

Berthe

quoi c'est le

le roi

La Meignelais

f

pp

f all.o

p

Cres

Le Roi

cres

roi

quoi c'est le roi

c'est notre roi

Le roi chez moi

f

ff

Cres

ff

à me suivre que tout s'apprête

Oui c'est le roi

p

Cres

Cres

Chœurs

Bertha et le page avec 1ers dessus — C'est Votre Roi — qui va marcher marcher à Votre Tête mar-

La Rotiniere — C'est notre Roi — qui va marcher — à notre

La Meignelais

Bunois

Cres

cher à Votre fête

c'est Votre Roi

fête

c'est notre roi

qui va marcher

c'est notre roi

c'est notre Roi

qui va marcher

qui va mar-

col Bass. tacet

qui va marcher a votre tê- te, qui va mar- cher a votre tê-

qui va marcher à notre tê- te, qui va mar cher a notre tê

cher a notre tête à notre tê te a notre tê

rmois col basso alle

Andantino

agnes au roi lui présentant une écharpe et une épée.

te re ce ver de la main d agnes et cette echarpe etc

(Andantino

Agnès

fort

2 pé - - e au sein des périls que jamais, mon attente ne soit trom-

Cors

tymballes en ré

p

- pé - - e parler, Sire, que la valeur sur vos pas fixe la vic-

Corni

-toire et re pe ler au champ d'hon neur ces mots che ris, ces

flauti

Clarinetti

fagotti

mots che ris, amour et gloi re, ces mots che ris ces mots che

animez

f Solo

l'ordre ment

Agnès

p

-ris, amour et gloi - re

Le Roi avec force et Majesté.

f

allons, marchons que la va-

Femmes

le page

allons marchons

la ratinière

la Seigneurais et Durois

Chœur

pp

animez

f

p

leur en chaine par tout la vic-toire prenons pour guide au champ d'hon-

que la valeur en chaine partout la vic-toire prenons pour guide

f

pp

ff

-neur, ces mots chéris, ces mots ché-ris; amour et glui-re ces mots ché-

au champ d'honneur ces mots chéris ces mots ché-ris ces mots ché-

p

ff

doubler le mouvement

bis

solo

-ris, ces mots chéris; amour et gloi-

re

Berthe et le page qui s'allonge sur

allez, partez que la va-

re allons, partons

bis

f pp

doubler le mouvement

-leur en chaine par tout la vic-toire et repe-

toire et repetons au champ d'honneur

col ob

tel au champ d'hon neur; ces mots che ris a mour et gloi - -

-tons - - -

col ob.

re et repe ter au champ d'hon neur ces mots ché-

tons

re et repetons au champ d'hon neur

au champ d'hon- neur

ris ; amour et gloi - re a mour et gloi re a -

Dunois entraine Le Roi qui sort suivi

mour et gloi - re, amour et gloi - re

col Corno 1°

de tous les Vassaux. Agnès reste appuyée

sur Berthe et la toile tombe.

Ce 3 mars 1823